

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק י"ח פסוק ה'

טייערער אינגאלע

רינגל ארום די ריכטיגע תשובה

ואקחה - און איד וועל נעמען

ווער וועט נעמען ?

אברהם די מלאכים

וואס וועט אברהם נעמען ?

פת לחם - א שטיקל ברויט

וסעדו - און שפארט אן

ווער ?

אברהם די מלאכים

לבכם - אייער הארץ

וועמעם הארץ ?

אברהם די מלאכים

אחר - דער נאנדעם

ווען ?

נאכן עסן נאכן שלאפן

תעברו - וועט איר אוועק גיין

ווער וועט אוועק גיין?

אברהם די מלאכים

כי - ווייל

על כן - דריבער

עבֹרְתֶם - אִיר זְעַנְט דוֹרְךְ גִּיגִינְגֶען

ווער איז דוֹרְךְ גִּיגִינְגֶען ?

די מלאכים

אברהם

על עבֹדְכֶם - פֶּאר אַייער קנעכט

וועמעם קנעכט ?

די מלאכים

אברהם

וַיֹּאמְרוּ - הָאֵבֶן זַי גִּיזְאָגֶט

ווער האט גִּיזְאָגֶט ?

די מלאכים

אברהם

בֶּן תַּעֲשֶׂה - אַזוֹי זְאָלְסְטוּ טָאן

ווער זאל טָאן ?

די מלאכים

אברהם

פֶּאָשֶׁר - אַזוֹי ווי

דַּבְּרֶת - דוּ הָאָסְט גִּירְעֵט

ווער האט גִּירְעֵט ?

די מלאכים

אברהם

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק י"ח פסוק כ"ד

טייערער אינגאלע

די שטעט פון סדום מאלענע ברוין, די אנדערע ראז

אדמה	ירושלים	סדום
מירון	עמורה	בית שמש
צבאים	בבל	צער

וויפל צדיקים אין יעדער שטאט קענען ראטיונען
 אױף די ריכטיגע תשובה שרייב א ׀ אױף די אנדערע א ׀

10	50	5
-----------	-----------	----------

שם _____ נ"י

חוּמּוּש בּראַשׂיַת פּרַק י"ח פּסוּקִים ט"ו ט"ז י"ח י"ט כ"א

טײַעֲרֵר אײַנְגַּאָלֶע

צײַה אַ פּאַם פּוֹן דײַ װאַרט צו אײַר טײַטש

אַון זײ האָבן גײקױט

וּתְכַחֵשׁ

אײַך האָב עָם לײב

וַיִּשְׁקִיפוּ

אײַך װעל אַראָפּ גײן

וְעָצוּם

רײכְטײקױט

יִדְעֵתִיו

אַון אַ שְׂטאַרְקער

צָדָקָה

גײלײקױט

אַרְדָּה

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק י"ח פסוקים כ"ד כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב

טִייעֶרער אַינגאַלע

ציה אַ פּאס פון די תּפילה צו איר נומער

- | | |
|---------------------------|---------------|
| פּינעף אין פּערציג צדיקים | תּפילה א' (1) |
| פּערציג | תּפילה ב' (2) |
| צוואנציג צדיקים | תּפילה ג' (3) |
| צען צדיקים | תּפילה ד' (4) |
| דרייסיג צדיקים | תּפילה ה' (5) |
| פּופציג צדיקים | תּפילה ו' (6) |

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק י"ט פסוק ט"ז

טייערער אינגאלע

רינגל ארום די ריכטיגע תשובה

ויתמהמה - און ער האט זאך פארזאמלט

ווער האט זאך פארזאמלט ?

די מלאכים לזט

ויהיו האנשים - האבן די מענטשן האן גיבאפט

ביר - אין זיין האנט

וועמענס האנט ?

לזט פון לזט'ס וייב

וביד אשתו - און אין די האנט פון זיין וייב

וועמענס וייב ?

אברהם לזט

וביד שתי בנותיו - און אין די הענט פון זיינע צוויי טעכטער

וועמענס טעכטער ?

אברהם לזט

בחמלת ד' - ווייל גאט האט רחמנות גיהאט

עליו - אויף אים

אויף וועמען האט דער אויבערשטער רחמנות גיהאט ?

אברהם לזט

וַיֵּצֵאֵהוּ – און זיי האָבן אים אַרויס גינאָמען

וועמען האָבן די מלאכים אַרויס גינאָמען ?

אַבְרָהָם

לוֹט

וַיַּנְחֵהוּ – און זיי האָבן עִם אַוועק גילייגט

וועמען האָבן די מלאכים אַוועק גילייגט ?

אַבְרָהָם

לוֹט

מַחֲזִיק לְעִיר – אין דרויסן פון שְׂטֵאט

וועלכע שְׂטֵאט ?

סְדוֹם

יְרוּשָׁלַיִם

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק י"ט פסוק כ"ב

טייערער אינגאלע

רינגל ארום די ריכטיגע תשובה

מהר - אף גיד

המלט - אנטלייף

ווער זאל אנטלייפן ?

לזט מיט זיינע טעכטער

אברהם

שמה - דארטן

אוראו זאל לזיט אנטלייפן ?

אין צוער

אויפן בארג

כי לא אוכל - ווייל איך קען נישט

ווער קען נישט ?

לזט

דער מלאך

לעשות דבר - טאן גיין זאך

וועלכע זאך קען דער מלאך נישט טאן ?

ארויף גיין אין הימל

איבער קערן סדום

עד באך שמה - ביז דו וועסט קומען דארטן

ווער וועט קומען דארטן ?

דער מלאך

לזט

אָוואָו וועט לױט קומען ?

אין צוער

אין סדום

על פון - דעריבער

צוליב וואס ?

ווייל עס איז אַ קליינע שטאט ווייל עס איז דא אַ ביסל עבירות

קרא - האט ער גירופן

ווער האט גירופן דער נאמען צוער ?

לױט

ווער עס האט גירופן

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק י"ט פסוק י"ח

טִיִּיעֶרְעֶר אֵיִנְגַּאלֶע

**די װערטער װאס לױט האט גײרעדט צו די מלאכים מאלעווע
רױט**

**די װערטער װאס לױט האט גײרעדט צום אױבערשטן
מאלעווע גרין**

די אנדערע װערטער ראז

וִיאָמַר לױט אַלֵיָהֶם

אַלֵי נָא נָא אַ-ד-ר-נ-י

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק כ', פסוק ט' י' י"א י"ב י"ג ט"ו ט"ז

טייערער אינגאלע

ווער רעדט צו וועמען ?

די ריכטיגע תשובה רינגל מיט גרין

די נישט ריכטיגע מיט רויט

אין פסוק ט'

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק י'

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק י"א

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק י"ב

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק י"ג

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק ט"ו

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק ט"ז

אבימלך צו שרה אברהם צו אבימלך

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק כ' פסוקים א' ב' ג' ד'

טייַערער אַינגאַלע

צײַה אַ פֿאַם פֿון די װאָרט צו איר טײַטש

וײַסע ער איז גיזעצן

ווישב האט גישיקט

וויגר האסטו גיטאהן

ווישלח איז גיקומען

וויקה דער נענטערט

וויבא אַוועק גיפארן

קרוב און ער האט גינומען

עשית און ער האט גיזאוינט

שם _____ נ"י

הומש בראשית פרק י"ט - פסוקים ל"ב ל"ג פרק כ' פסוקים א' ב' ה'

טייערער אינגאלע

צי א פאם פון די ווארט צו איר פילד


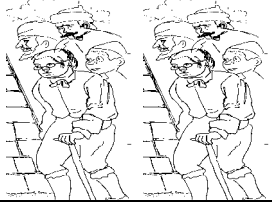
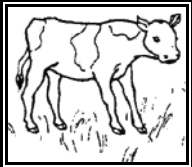







דרום




יין
ליקה
נגב
מלך
ויתפלל
בבקר
אזניהם

חומש בראשית פרק כ' פסוקים י"ד ט"ז פרק כ"א פסוקים ב' ד' ה'
טייערער אינגאלע
ציה א פאם פון די ווארט צו איר בילד

1000
100


8






צאן
פקר
עבדים
שפחות
אלף
עינים
והלד פון
זימל
שמנת
מאת

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק כ', פסוק ט' י' י"א י"ב י"ג ט"ו ט"ז

טייערער אינגאלע

ווער רעדט צו וועמען ?

די ריכטיגע תשובה רינגל מיט גרין

די נישט ריכטיגע מיט רויט

אין פסוק ט'

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק י'

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק י"א

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק י"ב

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק י"ג

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק ט"ו

אבימלך צו אברהם אברהם צו אבימלך

אין פסוק ט"ז

אבימלך צו אברהם אברהם צו שרה

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק כ"א פסוק י"ד

טייערער אינגאלע

רינגל ארום די ריכטיגע תשובה

וישכם אברהם - אברהם האט זאך גיפריט

בבקר - אין דער פרי

ויקה - און ער האט גינומען

לחם - ברויט

ווער האט גינומען ברויט ?

הגר

אברהם

והמת מים - און פעסאלע וואסער

ויתן - און ער האט גיגעבן

ווער האט גיגעבן ?

הגר

אברהם

אל הגר - צו הגר

שם - ער האט ארויף גיטאן

ווער האט ארויף גיטאן ?

הגר

אברהם

וואס האט אברהם ארויף גיטאן אויף הגר ?

סלטים

אפעסאלע וואסער

ברויט

גאון וויזן וויזן באהאלטן - ליטווישע סטודענטן פאר די יידן - און די יידן פאר די יידן - און די יידן פאר די יידן

על שְׂכָמָה - אויף איר אַקסל

וועמענס אַקסל ?

הגֵּר

אַבְרָהָם

וְאֵת הַיָּלָד - און דעם קינד

ווער איז דער קינד ?

ישׁמֵעֵאל

יִצְחָק

וְיִשְׁלָחָהּ - און ער האט איר אַוועק גישיקט

ווער האט אַוועק גישיקט ?

הגֵּר

אַבְרָהָם

וועמען האט אַבְרָהָם אַוועק גישיקט ?

שָׂרָה

הגֵּר

וַתֵּלֶךְ - און זי איז גיגיינגען

ווער איז גיגיינגען ?

שָׂרָה

הגֵּר

וַתִּתֵּן - און זי האט גיבלאנד'זעט

ווער האט גיבלאנד'זעט ?

שָׂרָה

הגֵּר

אזואו האט הגֵּר גיבלאנד'זעט ?

אין מדְבַר בְּאֵר שֶׁבַע

אין בְּאֵר שֶׁבַע

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק כ"א פסוקים ז' ח' ט' י"א י"ב י"ד

טִיפּוּעֵר עֵר אֵינֶגַאלֶע

צִיחַ אַ פֿאַם פֿון די וואָרט צו איר טִיפּטש

עַר אֵיז גִיזעצן	ותאמר
האַט גִישִיקט	ויגדל
האַסטו גִיטאַהן	ויעש
אֵיז גִיקוֹמֶען	ותרא
דער נענטערט	וירע
אָוועק גִיפֿאַרן	ויאמר
און עַר האַט גִינוֹמֶען	וישכם
און עַר האַט גִיוואוינט	ויקה
	ויתן
	וישלחה

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק כ"א פסוקים ז' ח' ט' י"א י"ב י"ד

טייערער אינגאלע

ציה א פאם פון די ווארט צו איר טייטש

און ער איז גרויס גיזוארן

ותאמר

האט זי גיזעהן

ויגדל

און ער האט גיזאגט

ויעש

און ער האט גינזומען

ותרא

האט זיך גיפריט

וירע

און ער האט איר אדזעק גישיקט

ויאמר

איז שלעכט גיזוען

וישכם

האט זי גיזאגט

ויקח

האט ער גימאכט

ויתן

און ער האט גיגעבן

וישלחה

שם _____ נ"י

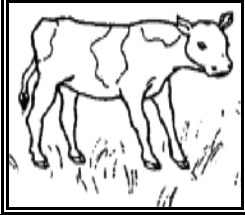
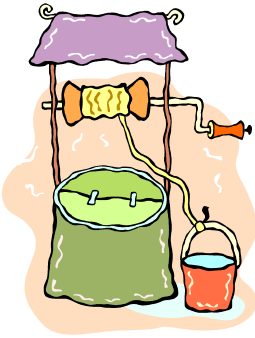

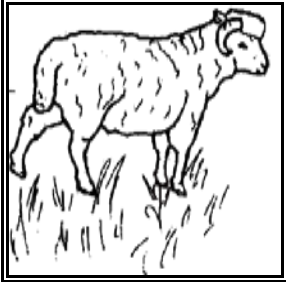
חומש בראשית פרק כ"א פסוקים כ"ה כ"ז כ"ח

טייערער אינגאלע

מאלעווע אריין יעדער ווארט מיט איר בילד און די טייטש

מיט די זעלבע קאליר

שאף
זיבן
א גארטן
דער ברונען וואסער
רינדער


7




באר המים
זאן
בקר
שבע
אשל

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק כ"א פסוק כ"ג

טייערער אינגאלע

אויף די ריכטיגע שרייב א V און די נישט ריכטיגע שרייב א X

ועתה - און איצטער

השבעה - שווער

ווער זאל שווערן ?

אבימלך

אברהם

לי - צו מיר

צו וועמען זאל אברהם שווערן ?

פיכול

אבימלך

פאלקים הנה - דא בא גאט

אם תשקר - אויב דו וועסט לייקנען

ווער וועט לייקנען ?

אבימלך

אברהם

לי - פאר מיר

צו וועמען וועט אברהם לייקנען ?

אבימלך

פיכול

ולגיתני - און צו מיין זון

וועמענס זון ?

אבימלך

פיכול

ולגבדי - און צו מיין אייניקל

וועמענס אייניקל ?

אבימלך

פיכול

פחד - אזוי וויי דער חסד

וועלכע חסד האט גיטאן אבימלך מיט אברהם ?



געהילפן שלעפן די פּעקלאך געלאזט וואוינען אין זיין לאנד

אָשר עֲשִׂיתִי - וְוַאֲס אֵיךְ הָאב גִּיטאַן

ווער האט גיטאַן ?

אַבְרָהָם אַבִּימֶלֶךְ

עֲמֶךָ - מִיט דיר

מִיט וועמען ?

אַבְרָהָם אַבִּימֶלֶךְ

תַּעֲשֶׂה - אַזוי זאַלסטוּ טאַן

ווער זאל טאהן ?

אַבְרָהָם אַבִּימֶלֶךְ

עֲמָדִי - מִיט מיר

מִיט וועמען ?

אַבְרָהָם אַבִּימֶלֶךְ

וְעַם הָאָרֶץ - און מִיט די לאַנד

וועלכע לאַנד ?

אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל גָּר

אָשר - וְוַאֲס

גִּרְתָּהּ - דוּ הָאָסְט גִּיוּוֹאִינְט

ווער האט גיוואוינט ?

אַבְרָהָם אַבִּימֶלֶךְ

בָּהּ - אין איר

אין וועמען ?

אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל גָּר

שם _____ נ"י



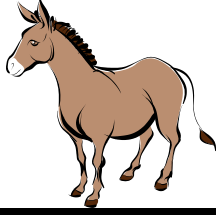
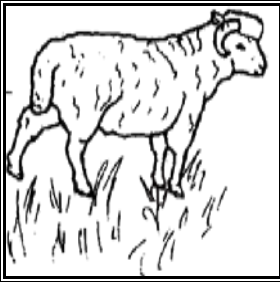

חומש בראשית פרק כ"ב פסוקים ג' ד' ו'

טייערער אינגאלע

מאלעווע אריין יעדער ווארט מיט איר בילד און די טייטש

מיט די זעלבע קאליר

שעפס
דריטער
מעסער
זיין אייזל
פייער
און ער האט צושפאלטן





3


חמורו
ויבקע
שלישי
איש
מאכלת
שה

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק כ"ב פסוק א' ב' ז' י"א י"ב

טייערער אינגאלע

אזיף די ריכטיגע שרייב א V און די נישט ריכטיגע שרייב א X

וואָמָר

ווער האט גיזאגט ?

אין פסוק א'

וואָמָר -

אַבְרָהָם

דַּעַר אַוּיבְעַרשְׁטַעַר

אין פסוק ב'

וואָמָר -

אַבְרָהָם

דַּעַר אַוּיבְעַרשְׁטַעַר

אין פסוק ז'

וואָמָר - (1)

אַבְרָהָם

יִצְחָק

וואָמָר - (2)

אַבְרָהָם

יִצְחָק

וואָמָר - (3)

אַבְרָהָם

יִצְחָק

אין פסוק י"א

וואָמָר - (1)

אַבְרָהָם

דַּעַר מִלְאָךְ

וואָמָר - (2)

אַבְרָהָם

דַּעַר מִלְאָךְ

אין פסוק י"ב

וואָמָר

אַבְרָהָם

דַּעַר מִלְאָךְ

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק כ"ב פסוקים י"ג י"ד ט"ז י"ט

טִיִּיעָרֶער אַיִנגַאלֶע

צִיַּה אַ פֿאַס פֿון דִי וואַרט צו איר טִיִּיטֶש

האַט עַר גִּיזְעֶהן	וַיֵּשֶׂא
---------------------	-----------

און עַר האַט גִּינוֹמֶען	וַיִּירָא
--------------------------	-----------

האַט זיך אומגיקערט	וַיִּלָּךְ
--------------------	------------

האַט עַר גִּיזאַגט	וַיִּקַּח
--------------------	-----------

אויף גיהויבן	וַיִּקְרָא
--------------	------------

און עַר האַט גִּירופֿן	וַיֹּאמֶר
------------------------	-----------

איז גִּיִּיגֶנֶען	וַיָּשֶׁב
-------------------	-----------

שם _____ נ"י

חומש בראשית פרק כ"ב פסוק י"ג

טִיִּיעֶרְעֶר אַיִנְגַּאלֶע

לייזן די ווערטער, און טייטש זיי אויף אידיש

און שרייב די ריכטיגע נקודות

אחרי שהמלאך אמר לאברהם

שלא יעשה מאומה ליצחק, ראה

אברהם איל נאחז בסבך

בקרניו, ואת האיל הזה הקריב

אברהם לעולה תחת בנו.